



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 151 564 216 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金			
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
				Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jeon Bina Jeon Bina KR-41, 1103 Sambourneissance Park 1st Apartment, 179, Sinheung 2-dong, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13261					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
N/A						1				USD2.27	
										TEL 010-3033-1227	
										FAX 010-3033-1227	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 227 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website		ご署名 (Signature of recipient)		社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 151 564 216 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)					
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jeon Bina Jeon Bina KR-41, 1103 Sambourneissance Park 1st Apartment, 179, Sinheung 2-dong, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13261					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
N/A						1				USD2.27	
										TEL 010-3033-1227	
										FAX 010-3033-1227	
										次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
										☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 227 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		ご署名 (Signature of recipient)		社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

ご署名 (Signature of recipient)

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 20

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN151564216JP	
	送達手段 (Shipped Per) : E M S	
	支払い条件 (Terms of Payment):	
お届け先 (Addressee): Jeon Bina Jeon Bina KR-41, 1103 Sambourneissance Park 1st Apartment, 179, Sinheung 2-dong, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13261, KOREA TEL 010-3033-1227 FAX 010-3033-1227	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
N/A			1	USD 2.27	USD 2.27
総合計 (Total)			1		USD 2.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Website



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 151 564 216 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 20		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jeon Bina Jeon Bina KR-41, 1103 Sambourneissance Park 1st Apartment, 179, Sinheung 2-dong, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do Postal Code 13261		日本円換算合計 (円) Total Value 227 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents N/A		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3033-1227 FAX 010-3033-1227 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				1		USD2.27	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp



	F	N	1	5	1	5	6	4	2	1	6	1	P	*
	E	N	1	5	1	5	6	4	2	1	6	1	P	*

お問い合わせ番号(item number): EN 151 564 216 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一箱に郵便物と一緒にいれ込む ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Jeon Bina Jeon Bina KR-41, 1103 Sambourneissance Park 1st Apartment, 179, Sinheung 2-dong, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do	
ご依頼主	JAPAN			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	135-0064		Country KOREA
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
N/A			1	ISO2 27
	No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算 額合計 (円)		227		
交付日付印 Date Stamp				
郵便料金 (円) 送料金 (円)		梱包要償額 (円)		
合計 (円) (Gross Weight)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐		
毛重 (Postage)		返送品 ☐ 書類 ☐		
10年保存		受付局控		